

*vajra-kīlaya-mūla*  
**Коренная [тантра] Ваджрного Кинжала**

Склоняюсь пред славным Ваджракродхой!  
Ваджрным Гневным [божеством] отсекается [обычный] гнев.  
В соответствии с такой последовательностью, силой полыхания синего великого символа возникает капля из центра небесного пространства. Медитируй на проявление его в качестве сферы жизненной силы и сущностную сферу.  
Сердечные обязательства при освобождении милосердием таковы: не убивай и не подавляй.  
Обозначив скопления-скандхи как ваджр, медитируй на обычное сознание как ваджр.

*oṃ vajra kili kīlaya sarva bighnān bam hūm hūm phaṭ  
dīpta cakra hana hana hūm phaṭ*

**ОМ ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ САРВА БИГХНАН БАМ ХУМ ХУМ ПХАТ  
ДИПТА ЧАКРА ХАНА ХАНА ХУМ ПХАТ**

[Такова мантра] Ваджрного Гневного [Божества] и Матери. Далее:

**Пусть те, кто придерживается семейства Ваджракумары, явят сокровищницу достижений ваджра бытия!**

[Явленное] бытие устанавливается как божество Ваджракилая, изначальная мудрость [проявляется] как Гневное [божество].

**Из пространства ваджрной высшей реальности, самой сути телесной формы изначальной мудрости всех Просветлённых, я появлюсь как драгоценность телесной формы, нестерпимое пылающее Гневное [божество].**

**Пусть ради осуществления целей существ используемыми методами, смогу подчинить всё любовью и милосердием! Пусть станут совершенными деяния-активность Просветлённого! Пусть здесь будет даровано посвящение и благословение!**

*oṃ vajra krodha hūmkara hūm  
garja garja hūm phaṭ*

**ОМ ВАДЖРА КРОДХА ХУМКАРА ХУМ  
ГАРДЖА ГАРДЖА ХУМ ПХАТ**

[Такова мантра] великого гневного Хумкары<sup>1</sup>, матери Ваджра-ниргоши, явленных звероголовых [божеств] с головами свиньи и головами ящериц.

*oṃ vajra krodha vijaya hūm  
hana hana hūm phaṭ*

**ОМ ВАДЖРА КРОДХА ВИДЖАЯ ХУМ  
ХАНА ХАНА ХУМ ПХАТ**

[Такова мантра] гневного Виджаи<sup>2</sup>, Матери Ваджратори, явленных звероголовых [божеств] с головами тигров и головами грифов.

*oṃ vajra krodha nila daṇḍa hūm phaṭ*

---

1 Один из десяти Гневных.

2 Один из десяти Гневных.

## ОМ ВАДЖРА КРОДХА НИЛА ДАНДА ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] великого гневного Ниладанды<sup>3</sup>, Матери Ваджраратируна, явленных звероголовых [божеств] с головами яков и птиц-воронов.

*oṃ vajra krodha yamāntaka hūṃ  
pasa pasa hūṃ hūṃ phaṭ*

## ОМ ВАДЖРА КРОДХА ЯМАНТАКА ХУМ ПХАТ ПАЧА ПАЧА ХУМ ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] великого гневного Ямантаки<sup>4</sup>, Матери Шмашаника, явленных звероголовых [божеств] с головами оленей и головами сов.

*oṃ vajra krodha ārya acala hūṃ  
bandha bandha hūṃ phaṭ*

## ОМ ВАДЖРА КРОДХА АРЬЯ АЧАЛА ХУМ БАНДХА БАНДХА ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] великого гневного Ачалы<sup>5</sup>, Матери Ваджрамушика, явленных звероголовых [божеств] с головами леопардов и головами воронов.

*oṃ vajra krodha hayagrīva hūṃ  
hulu hulu hūṃ phaṭ*

## ОМ ВАДЖРА КРОДХА ХАЯГРИВА ХУМ ХУЛУ ХУЛУ ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] Великого гневного Хаягривы, Матери Ваджрачандали, явленных звероголовых [божеств] с головами кошки и головами удода.

*oṃ vajra krodha aparājita hūṃ  
tiṣṭha tiṣṭha hūṃ phaṭ*

## ОМ ВАДЖА КРОДХА АПАРАДЖИТА ХУМ ТИШТХА ТИШТХА ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] великого гневного Апараджиты<sup>6</sup> и Матери Ваджра-кандатопы, явленных звероголовых [божеств] с головами воробьев и головами шакалов.

*oṃ vajra krodha amṛta kuṇḍali hūṃ  
chindha chindha hūṃ phaṭ*

## ОМ ВАДЖА КРОДХА АМРТА КУНДАЛИ ХУМ ЧХИНДХА ЧХИНДХА ХУМ ПХАТ

[Такова мантра] великого гневного Ваджрамрты<sup>7</sup>, Матери Ваювега, явленных звероголовых

---

3 Один из десяти Гневных.

4 Один из десяти Гневных.

5 Один из десяти Гневных.

6 Один из десяти Гневных.

7 Один из десяти Гневных.

[божеств] с головами львов и головами летучей мыши.

*oṃ vajra krodha trailokya vijaya hūṃ  
bindha bindha hūṃ phaṭ*

**ОМ ВАДЖА КРОДХА ТРАЙЛОКЪЯ ВИДЖРАЯ ХУМ  
БИНДХА БИНДХА ХУМ ПХЕТ**

[Такова мантра] великого гневного Трайлокьявиджая<sup>8</sup>, Матери Гхатаки, явленных звероголовых [божеств] с головами бурых медведиц и головами маленьких ласк.

*oṃ vajra krodha mahābala hūṃ  
sphoṭa sphoṭa hūṃ phaṭ*

**ОМ ВАДЖА КРОДХА МАХАБАЛА ХУМ  
СПХОТА СПХОТА ХУМ ПХАТ**

[Такова мантра] великого гневного Махабалы<sup>9</sup>, Матери Ваджравеши, явленных звероголовых [божеств] с головами медведей и головами мышей. Далее:

*oṃ vajra kili kīlaya mahā krodhaya hūṃ phaṭ*

**ОМ ВАДЖА КИЛИ КИЛАЯ МАХАКРОДХАЯ ХУМ ПХАТ**

[Такова мантра] высшего сына Ваджра-самниппаты.

*oṃ buddha kili kīlaya vidaya viṃ viṃ hūṃ phaṭ  
oṃ ratna kili kīlaya nama samanta hiṃ hiṃ hūṃ phaṭ  
oṃ padma kili kīlaya suru suru hūṃ phaṭ  
oṃ karma kili kīlaya māraya māraya hūṃ phaṭ*

**ОМ БУДДХА КИЛИ КИЛАЯ ВИДАЯ ВИМ ВИМ ХУМ ПХАТ  
ОМ РАТНА КИЛИ КИЛАЯ НАМА САМАНТА ХИМ ХИМ ХУМ ПХАТ  
ОМ ПАДМА КИЛИ КИЛАЯ СУРУ СУРУ ХУМ ПХАТ  
ОМ КАРМА КИЛИ КИЛАЯ МАРАЯ МАРАЯ ХУМ ПХАТ**

[Таковы мантры] высших сынов [пребывающих в] четырёх вратах.

Ради достижения [уровня] Килаи бытия, получения посвящения и действительных достижений — прошу появиться Гневное [божество] изначальной мудрости! Прошу, когда придёт Великое Гневное [божество], показать знаки и знамения и [даровать] действительные достижения Килаи! Пусть наступит время великих сердечных обязательств! Пусть наступит время великого проявления [самбхогакая]! Пусть наступит время великого окружения-свиты! Пусть наступит время звероголовых [божеств]! Пусть наступит время великой Маха-атми! Пусть наступит время великой владычицы земли! Пусть наступит время твоих деяний-активности! Пусть наступит время проявления силы и могущества! Пусть ум развернется к высшему просветлению! Силой благословения великого Гневного [божества] мгновенно захватываю здесь помехи, демонов, элементарные препятствия, ядовитых врагов, что вредят нам, придерживающимся семейства, являющего жар, побеждающий три сферы бытия! Захватив, освобождаю разрушительными методами, так что тело и речь измельчаются в пыль. Пусть будет явлено переживание уничтожения страдания!

8 Один из десяти Гневных.

9 Один из десяти Гневных.

*om lam hūm lam stambhanan mohagaya bhagavan śikri vikṛ vajra hūmkara hūm hūm phaṭ phaṭ vajra kili kilaya jaḥ hūm baṃ ho sarva bighnān vajra kilaya hūm phaṭ vajra hūmkara hūm a*

**ОМ ЛАМ ХУМ ЛАМ СТАМ БХАНАН МОХАГАЯ БХАГАВАН ШИКРИ ВИКР ВАДЖРА  
ХУМКАРА ХУМ ХУМ ПХАТ ПХАТ  
ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ ДЖАХ ХУМ БАМ ХО САРВА БИГХНАН ВАДЖРА КИЛАЯ ХУМ  
ПХЕТ ВАДЖРА ХУМКАРА ХУМ А**

Вредоносные влияния, что творят препятствия для действительных достижений, всё, что делает ум отравленным [клешами] и злостью - захвачены, связаны и опутаны. Распознанные, благодаря свободе от жизненной силы — отправьтесь в отдалённые места и потеряют контроль [над нами]! Исчезните! Я, полностью подавляя вас, подчиняю и далее слушайте повелений!

*hūm para bhidtan cchindha cchindha hūm phaṭ bindha bindha hūm phaṭ gṛhṇa gṛhṇa hūm phaṭ hana hana hūm phaṭ bandha bandha hūm phaṭ  
tathaya tathaya hūm phaṭ hasaya rahatana hūm phaṭ śikrin anangpa hūm phaṭ jvālapaya jvālapaya  
hūm phaṭ āveśaya āveśaya hūm phaṭ  
bindhaya bindhaya hūm phaṭ*

**ХУМ ПАРА БХИДТАН ЧЧХИНДХА ЧЧХИНДХА ХУМ ПХАТ БИНДХА БИНДХА ХУМ  
ПХАТ ГРХНА ГРХНА ХУМ ПХАТ  
ХАНА ХАНА ХУМ ПХАТ БАНДХА БАНДХА ХУМ ПХАТ ТАТХАЯ ТАТХАЯ ХУМ ПХАТ  
ХАСАЯ РАХАТАНА ХУМ ПХАТ  
ШИКРИН АНАНГПА ХУМ ПХАТ ДЖВАЛАПАЯ ДЖВАЛАПАЯ ХУМ ПХАТ АВЕШАЯ  
АВЕШАЯ ХУМ ПХАТ  
БИНДХАЯ БИНДХАЯ ХУМ ПХАТ**

Собрание слуг, что слушаются приказов и повелений! Пришло время для ваших сердечных обязательств! Быстро осуществите разрушительные деяния-активность обязательств, соответствующих сказанному в прошлом!

*hana hana vajra daha daha vajra paca paca vajra mata mata vajra jvala jvala vajra suru suru vajra  
muru muru vajra kata kate  
jaye vijaye ajite aparajite marasana pramar daniye hūm phaṭ*

**ХАНА ХАНА ВАДЖРА ДАХА ДАХА ВАДЖРА ПАЧА ПАЧА ВАДЖРА МАТА МАТА  
ВАДЖРА ДЖВАЛА ДЖВАЛА ВАДЖРА  
СУРУ СУРУ ВАДЖРА МУРУ МУРУ ВАДЖРА КАТА КАТЕ ДЖАЕ ВИДЖАЕ  
АДЖИТЕ АПАРАДЖИТЕ МАРАСАНА ПРАМАРДАНИЕ ХУМ ПХАТ**

Пусть будет устранено всё пагубное по повелению Тайного Ваджра!  
Великий Гневный Махабала [раздавит] мозг и разобьёт кости на сотни кусков!  
Слушайте! Собрание препятствий и негативных сил! Не отклоняйтесь от моих приказаний!

*hūm mama paśi kuru matam nyakara inan dhati mama nyakarma śikra karaya*

**ХУМ МАМА ПАШИ КУРУ МА ТАМ НЬЯКАРА ИНАН ДХАТИ МАМАНЬЯ КАРМА  
ШИКРА КАРАЯ**

Все, кто творит препятствия для меня, будь то демоны или боги, что обладают вредоносным и отравленным умом!  
Пребывайте без сил и магических проявлений!

*sarva anaya hūm phaṭ tathaya tathaya hūm phaṭ*

**САРВА АНАЯ ХУМ ПХАТ ТАТХАЯ ТАТХАЯ ХУМ ПХАТ**

**Избиваю [вас! Избиваю] молотом пылающего ваджра!**

**Все вредоносные, что отклонились от приказов! Ваше сердце сгорит в языках ваджрного пламени, так что речь и тело станут тонкими как пыль! В каменном отверстии пылающей Гневной [богини] вы будете измельчены ваджрным молотом и затем будете разрушены, равно как и боги! Вредоносные! Зачем верить во что-то ещё?**

*kha tham kha tham kha tham hūm hūm hūm phaṭ phaṭ phaṭ  
vajra yakṣa krodha khāhi khāhi khāhi ha ha ha hūm hūm hūm phaṭ phaṭ phaṭ*

**КХА ТХАМ КХА ТХАМ КХА ТХАМ ХУМ ХУМ ХУМ ПХАТ ПХАТ ПХАТ  
ВАДЖРА ЯКША КРОДХА КХАХИ КХАХИ КХАХИ ХА ХА ХА ХУМ ХУМ ХУМ ПХАТ  
ПХАТ ПХАТ**

**Истина высшей реальности! Благословение тайной мантры! Могущество Просветлённого!  
Пришло время Авирачи!**

Двадцать один раз повтори: "**ОМ ВАДЖРА КИЛИ КИЛАЯ**". Злодеяния [исчезнут] в высшей реальности.

Восемнадцать раз повтори: "**КИЛИ КИЛАЯ**". Так отделишь черное и белое.

"**ХУМ ХУМ ХУМ ПХАТ ПХАТ ПХАТ**" - повторяй многократно.

Так завершается коренная [тантра] Ваджрного Кинжала.

Такова линия передачи тайной практики Килая. В общем, истинно совершенный Просветлённый Ваджра-кумара передал десять томов тантр во дворце Учения в Акаништхе. Тантра Ваджра-килая была разъяснена Просветлённым пяти семейств. Они разъяснили всё Ваджрапани, Владыке Сокровенного, что объединил всё. Он разъяснил царю Джа. Он сокрыл всё в храме Шри-Налендра. Там текст был обнаружен мудрецом Сенге. Он разъяснил всё Дана-сангкрте. Он разъяснил всё Дана-упе. Он разъяснил всё Падмасамбхаве. Он разъяснил всё непальцу Васудхаре. Он разъяснил всё Дрегпа Сангье Йеше. Он сокрыл это как земную сокровищницу. Единственная тантра была обнаружена Йонтен Гьямцхо Кьева.

На русский язык переводил лама Карма Палджор (Филиппов О.Э.).